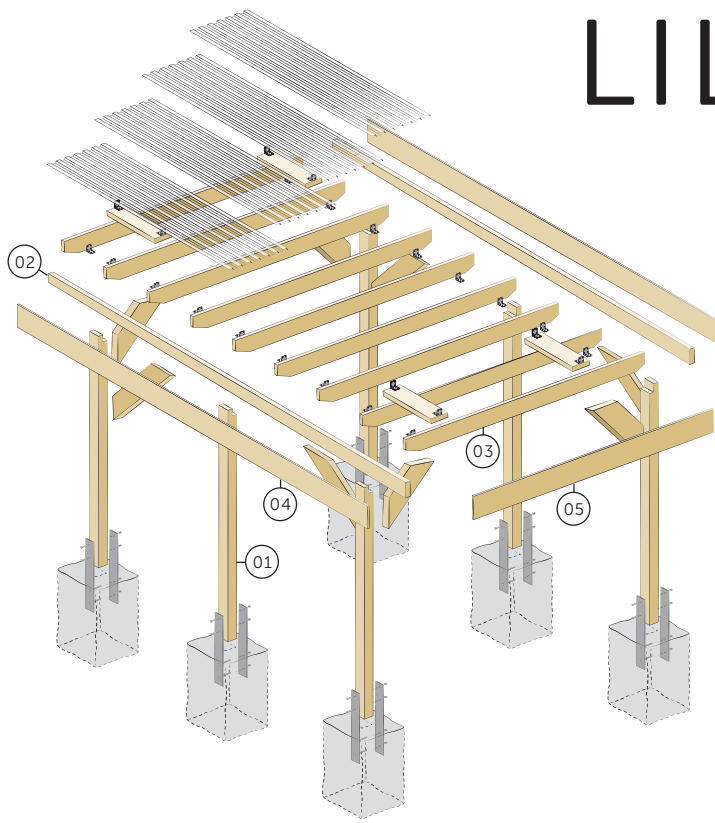


LILLEVILLA

BY LUOMAN



SINGLE CARPORT KH 300 / KH 301 / KH 302

3,44 x 5,04 m



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Monteringsanvisningar
Monteringsvejledning
Asennusohjeet

ASSEMBLY

These assembly instructions show you the step-by-step assembly in complete detail, along with all required measurements, a clear parts list and exact drawings. It also suggests an optimal foundation and a safe post installation by means of an auxiliary construction, which enables dimensionally accurate alignment. Use only approved H-post anchors (not included) suitable for posts with dimensions of 120x120 mm and lay foundations professionally with concrete C25/30. Please adhere exactly to these instructions and the other specifications in the static calculation, as well as all industrial safety regulations and basic technical rules. Use all dimensions exactly according to the design for successful installation!

...AND A FEW TIPS:

There are many technically correct ways to successfully execute the foundation work. Firstly, you could position and base the H-anchors in advance without the finished post construction (as suggested by us) by means of precise levelling and calibration. Tighten the bolts regularly. Basic craftsmanship skills are required.

SOLID WOOD: QUALITY

Your carport is made of dimensionally stable glued spruce wood with a durable and solid finish. All wood parts are optimally technically dried. You may notice a certain amount of cracking upon delivery. The cracking is not critical to the stability and durability of the carport.

...AND SOME IMPORTANT POINTS:

The components of your carport are glued and manufactured from several plank laminations. This makes it particularly stable and resistant. They are mainly used in timber engineering, i.e. for static loads. The glue-laminated bonds prevent tension in the wood. This minimizes twisting in the wood.

ROOF PANELS

Safety first - do not stand on roof panels
- Risk of falling through!

The roof panels are to be laid and fixed to the roof construction exclusively with the aid of ladders and securely fixed scaffolding planks, from which work can be carried out safely. An assistant should always be present for security.

...PROPER STORAGE AND SPECIAL FEATURES

Store the steel sheets in a dry place on even surface until installation to prevent damages, stain and discoloration. Carefully handle the plates. Always lay the panel surface flush with the roof beam, except for the „rear side“ - leave a gap of 2-3 cm open to allow water to drain off at this point. Carefully observe overlaps. Additional sealing tapes or sealants help to keep the overlaps permanently watertight.

RELIABLE WOOD PRESERVATION

For environmental reasons, the carports have been pre-treated twice with a biocide-free Osmo color wood preservative glaze. However, you should conduct post-treatment with the matching Osmo color or some other suitable wood preservative glaze or paint after assembly (ask for more information from your local paintshop). Pay close attention to the paint manufacturer's application instructions.

..GOOD TO KNOW!

Only sufficient and professionally applied wood protection serves as reliable and durable protection against discoloring and wood-destroying organisms. Coatings are therefore useful, but due to the natural coloring of the wood a strongly pigmented glaze is necessary to cover the natural wood color and its structure. We recommend to test the paint on a ‚discreet‘ section - not every ‚color‘ is suitable for your carport and brings the desired results.

OUR GUARANTEE

As producer we give this product a warranty for a period of 2 years from delivery of the purchased item. The customer has to check the content of the package prior to installation. Damaged or otherwise defective parts must not be installed and can only be subject to complaint prior to installation. If there is some something to complain about, the customer shall immediately contact the place of purchase and make a written claim via the re-seller. If the customer begins or continues the assembly, they have accepted the parts. Producer or reseller is not responsible to pay any direct or indirect costs or damages due to a defected or missing part. Producer's liability limits only to the delivery of new parts to the re-seller.

The warranty is void if:

- Assembly instructions are not followed by customer
- Customer has assembled a defect or wrong part that could have been changed before assembly, or customer has assembled a part in a wrong way
- Changes have been made to the parts by customer, or parts have been damaged by customer
- The package has not been stored properly after delivery to customer

- The assembled product has not been properly taken care of by painting or other preservative product after installation
- The foundation is not made properly, or according to our instructions.

The warranty is valid if:

- A part has a manufacturing defect.
- A part is not fit for its intended use.
- A part does not meet the information given prior to purchase.
- A part lasts for a shorter time than can be assumed.

...IMPORTANT

Before assembling your carport, you must check whether your kit is complete and undamaged by using the parts list. If you notice a short or excess in delivery, please proceed as described on the back of the parts list (complaint form).



MONTERING

Dessa monteringsanvisningar beskriver monteringen steg för steg i detalj, med alla nödvändiga mätningar, en klar komponentlista och exakta ritningar. I monteringsanvisningen ges rekommendation för grundläggandet, samt säker montering av stolpar med hjälp av stödkonstruktioner, så att slutresultatet blir exakt enligt givna mått. Använd endast godkända H-stolpsankare (ingår inte) som passar stolpar med dimensionen 120x120 mm och lägg grunden professionellt med betong C25/30. Följ noggrant dessa anvisningar och de övriga specifikationerna, samt alla industriella säkerhetsregler och grundläggande tekniska regler. Använd alla dimensioner exakt enligt ritningen för en lyckad montering!

...OCH NÅGRA TIPS:

Det finns många korrekta sätt att lyckat genomföra grundarbetet. Exempelvis kan du positionera och grunda H-ankarna i förväg utan den färdiga stolpkonstruktionen (som vi föreslagit) med hjälp av exakt utjämning och kalibrering. Dra åt bultarna regelbundet. Grundläggande monteringskunskaper krävs.

MASSIVT TRÄ: KVALITET

Din carport är tillverkad av dimensionellt massivt limmat granträ med en hållbar och solid yta. Alla trädelar är optimalt tekniskt torrkade. Du kan hitta ett visst antal sprickor vid leverans. Sprickorna är inte kritiska för stabiliteten och hållbarheten av carporten.

...OCH NÅGRA VIKTIGA TIPS:

Komponenterna på din carport är limmade och tillverkade av många brädlamineringar. Detta gör den särskilt stabil och resistent. De används i huvudsak i timmerteknik, dvs. för statiska laster. De limlaminerade bindningarna förhindrar spänningar i träet. Detta minimerar snedvriddningar i träet.

TAKPANELER

Säkerheten först - stå inte på takpaneler - Risk för att falla igenom!

Takpanelerna får endast läggas och sättas fast till takkonstruktionen med hjälp av stege och säkert fastsatta byggnadsställningar, från vilka arbetet kan utföras säkert. En assistent bör vara närvarande för säkerhets skull alltid närvarande.

...KORREKT FÖRVARING OCH SÄRSKILDA FUNKTIONER

Förvara stålskivorna på en torr plats och på jämn yta fram till monteringen för att förhindra skador, fläckar och missfärgning. Hantera skivorna med försiktighet. Lägg alltid panelytan i nivå med takbalken, förutom på "baksidan" – lämna en springa på 2-3 cm för att tillåta vattnet att rinna av vid denna punkt. Undersök noggrant överlappningar. Extra tättningsband eller tättningsmedel hjälper till att hålla överlappningarna permanent vattentäta.

TILLFÖRLITLIG TRÄBEHANDLING

Av miljömässiga skäl har carporten förbehandlats två gånger med en biocidfri Osmo color -träskyddsglasyr. Dock ska du utföra en behandling med motsvarande Osmo color -träskyddsglasyr eller målarfärg eller någon annan lämpande träskyddsglasyr eller målarfärg (fråga råd av personalen som säljer skyddsmedel) efter montering. Följ noggrant färgtillverkarens tillämpningsinstruktioner.

... BRA ATT VETA!

Endast tillräckligt och professionellt applicerat träskydd tjäna som ett tillförlitligt och hållbart skydd mot missfärgning och träförstörande organismer. Att måla med en färg är därför bra, men på grund av den naturliga färgen på träet krävs en glasyr med ett starkt pigment för att täcka den naturliga träfärgen och dess struktur. Vi rekommenderar att testa färgen på en "diskret" del – det är inte alla färger som är lämpliga för din carport och ger det önskade resultatet.

VÅR GARANTI

Som tillverkare ger vi denna produkt två års garanti från leverans av produkten till konsumenten. Kunden måste först granska alla delarna. Om kunden har något att klaga på gällande produkten, måste han/hon omedelbart kontakta återförsäljaren och göra ett skriftligt klagomål. Skadade eller annars defekta delar ska inte installeras och är föremål för reklamation endast innan montering. Om kunden börjar eller fortsätter monteringen, har han/hon godkänt produkten. Tillverkaren eller återförsäljaren ansvarar INTE för några kostnader/skador, inklusive andra direkta eller indirekta kostnader/skador, som orsakas av att någon produkt/del av produkt saknas eller är defekt (utom kostnaden för leverans av nya delar till återförsäljaren).

Garantin gäller inte om:

- Kunden inte har följt instruktionerna
- Kunden har monterat en skadad eller felaktig del som kunde ha bytits före monteringen, eller delen har monterats på fel sätt
- Kunden har modifierat eller skadat delen/delarna
- Paketet inte har förvarats på rätt sätt efter leveransen

- Monterade produkten är inte ytbehandlat på rätt sätt
- Fundamentet är inte gjort enligt anvisningarna

Garantin är giltig ifall att:

- En del har ett produktionsfel
- En del inte lämpar sig för dess tilltänkta syfte
- En del inte motsvarar informationen som angivits innan köpet
- En del håller en kortare tid än vad som är antagbart

... VIKTIGT

Innan montering av ditt carport måste du kontrollera att din byggsats är komplett och oskadad genom att använda komponentlistan. Om du upptäcker en brist eller överskott av leveransen, fortsätt som beskrivet på baksidan av stycklistan (klagomålsformulär).



MONTERING

Denne monteringsvejledning med alle nødvendige mål, en overskuelig komponentoversigt og nøjagtige tegninger viser dig konstruktionen trinvis med alle detaljer. Den foreslår også en optimal fundering og en sikker opstilling af stolper ved brug af en hjælpekonstruktion, som muliggør en målfast opstilling. Anvend kun godkendte H-stolpeankre (medfølger ikke) som passer stolper med dimensioner på 120x120 mm, og funder fagligt korrekt med beton C25/30. Overhold alle bestemmelser og arbejdsmiljø og håndværksmæssige grundregler i forbindelse med denne vejledning samt de yderligere angivelser i den statiske beregning. Anvend alle mål nøjagtigt svarende til tegninger, så monteringen lykkes!

... OG ET PAR TIPS:

Der findes flere fagligt korrekte måder at udføre funderingsarbejde. For det første med en nøjagtig nivellerings- og indmåling. Derved kan H-ankrene også placeres og funderes på forhånd, uden den færdige stolpekonstruktion (som foreslået af os). Efterspænd boltene regelmæssigt. Grundlæggende håndværksmæssig kunnen er påkrævet.

MASSIVT TRÆ: KVALITET

Din carport er udformet holdbart og solidt af formstabilt, limet fyrretræ. Alle trædele er optimalt teknisk tørret. Allerede ved levering vil du evt. kunne se en vis revnedannelse. Revnedannelsen er ubetydelig for carportens stabilitet og holdbarhed.

... OG ET PAR VIGTIGE SVAR:

Komponenterne til din carport er fremstillet af flere sammenlimede brædder. Det gør dem ekstra stabile og modstandsdygtige. De anvendes hovedsagelig til tekniske træbyggeri, altså til statisk belastning. De sammenlimede lag forhindrer spændinger i træet. På den måde minimeres vridninger i træet.

TAGPLADER

Sikkerhed i første række – tagplader må ikke betrædes – Fare for at falde igennem!

De store plader må udelukkende lægges og fastgøres på spærkonstruktionen ved hjælp af stiger og sikkert fastgjorte stilladسدæk, hvorfra det er muligt at arbejde sikkert. Der skal altid være en hjælper til stede af hensyn til sikkerheden.

... KORREKT OPBEVARING OG SÆRLIGE FORHOLD

Stålplader skal opbevares tørt på en jævn overflade indtil monteringen for at undgå, at der opstår skader, pletter og misfarvninger. Forarbejd pladerne forsigtigt. Læg altid pladerne, så de flugter med tagspærerne – indtagen på „bagsiden” – hvor der skal efterlades et mellemrum på 2-3 cm for at muliggøre vandafløb. Sørg omhyggeligt for overlapninger. Ekstra tætningsbånd eller tætningsmaterialer hjælper med at holde overgangene permanent vandtætte.

PÅLIDELIG TRÆBESKYTTELSE

Carportene er af miljøtekniske grunde forbehandlet to gange med en biocidfri Osmo color -træbejdse. Du bør dog under alle omstændigheder foretage en efterbehandling med en passende Osmo color -træbejdse eller maling eller anden passende træbejdse eller maling (bed om yderligere oplysninger fra din lokale forretning). Overhold malingproducentens angivelser nøje.

... SRART AT VIDE...

Kun tilstrækkelig og korrekt påført træbeskyttelse yder pålidelig og varig beskyttelse mod misfarvende og trænedbrydende organismer. Maling er således en god ide, men på grund af træets egenfarvning, er en kraftigt pigmenteret lasur nødvendig for at tække den naturlige træfarve og dens struktur. Vi anbefaler at afprøve malingen på et „usynligt” sted først – det er ikke alle slags maling, der egner sig til din carport og giver det ønskede resultat.

VORES KVALITETSGARANTI

Som producent giver vi dette produkt en garanti i en periode på 2 år fra levering af den købte vare. Kunden skal først kontrollere alle dele af leverancen. Beskadigede eller på anden måde mangelfulde dele må ikke anvendes, og reklamation skal ske inden monteringen. Hvis kunden har bemærkninger til produktet, skal kunden uden forsinkelse kontakte stedet, hvor produktet er købt, og udarbejde en skriftlig reklamation. I fald der påbegyndes eller fortsættes med monteringsarbejdet, har kunden godkendt varen. Fabrikanten eller forhandleren er ikke ansvarlige for direkte eller indirekte omkostninger eller beskadigelse, forårsaget af en fejlagtig eller mangelfuld del (bortset fra omkostninger ved leverancen af de nye dele til forhandleren).

Garantien er ugyldig hvis:

- Brugsanvisningen ikke følges af kunden.
- Kunden ændrer nogle af delene.
- Pakken ikke er blevet opbevaret rigtigt af kunden efter levering.
- Det samlede produkt ikke er blevet malet efter installation
- Fundamentet ikke er lavet rigtigt eller i henhold til brugsanvisningen.

Garantien er gyldig hvis:

- En del har en fabrikationsfejl.
- En del ikke er egnet til det påtænkte formål.
- En del ikke opfylder oplysningerne givet inden købet.
- En del holder i kortere tid, end man kan forvente.

... VIGTIGT

Før du opfører dit træhus, skal du ved hjælp af komponentoversigten kontrollere, om byggesættet er komplet og ubeskadiget. Såfremt der er mangler eller overskud i leveringen, skal du gå frem som beskrevet på bagsiden af komponentoversigten (reklamationsformular).



ASENNUS

Tämä asennusohje ja siinä olevat piirustukset, annetut mitat ja osaluettelo opastavat sinua vaihe vaiheelta autokatoksen asentamisessa. Asennusohjeessa annetaan suositus sopivasta perustamistavasta sekä tolppien turvallisesta pystyttämisestä lisärakenteiden avulla mahdollisimman mittatarkkaan lopputulokseen pääsemiseksi. Suosittelemme käyttämään 120x120 mm tolpile sopivia H-tolppa-ankkureita (eivät sisälly toimitukseen) ja tekemään perustukset ammattimaisesti käyttämällä betonilaatua C25/30. Noudata asentamisessa tarkasti tässä asennusohjeessa annettuja ohjeita ja mittoja sekä yleisiä turvallisuusohjeita.

... MUUTAMA VINKKI:

Perustusten tekemiseen on monta tapaa, mutta suosittelemme tässä ohjeessa kuvattua menetelmää, jossa H-tolppa-ankkurit asennetaan tarkasti oikeille paikoilleen ja keskenään samaan korkeuteen erillisten tukirakenteiden avulla. Tarkista mitat ohjeen mitoituskuvista! Kiristä liitosten ruuveja säännöllisesti. Autokatoksen asentamisessa tarvitaan peruskirvesmiestaitoja.

MASSIIVIPUU: LAATU

Autokatoksesi on valmistettu mittatarkasta havupuusta valmistetusta liimapuusta, joka on viimeistely huolella. Kaikki puuosat on teknisesti kuivattu optimaaliseen kosteusprosenttiin. Puuosien pinnassa voi olla puulle luonteenomaisia pieniä halkeamia, mutta niillä ei ole vaikutusta autokatoksen rakenteiden kestävytyteen tai vakauteen.

... MUUTAMA TÄRKEÄ ASIA:

Autokatoksesi puukomponentit on valmistettu useasta yhteenliimatusta lamellista, mikä tekee osista erityisen kestäviä ja mittatarkkoja. Lamelleista liimattua puuta käytetään yleisesti esimerkiksi suurta lujuutta vaativissa kohteissa esimerkiksi rakennusteollisuudessa. Lamelli-liimaus vähentää puun kiertymistä ja vääntymistä.

KATTOLEVY

Turvallisuus ennen kaikkea - älä astu kattolevyjen päälle - vaara pudota läpi!

Kattolevyjen asentamisessa on käytettävä tukevia A-tikkaita ja/ tai kiinteästi paikalleen asennettavia rakennustelineitä, joilta asennustyö onnistuu turvallisesti. Tässä työvaiheessa on tarvittaessa käytettävä apuvoimia.

... VARASTOINNISTA JA ASENNUKSESTA:

Varastoi kattolevyt tasaisella alustalla kuivassa paikassa, jotta levyihin ei tule vaurioita tai värimuutoksia. Käsittele kattolevyjä huolellisesti. Asenna kattolevyt kattopalkkien reunan kanssa tasan lukuun ottamatta takaseinää, jossa kattolevyt asennetaan 2-3 cm kattopalkin reunasta, jotta katolta valuva sadevesi ei kastele kattopalkkia.

PUUN PINTAKÄSITELY

Autokatoksen puuosat on kahteen kertaan esikäsitelty Osmo color -puunsuoja-aineella, joka antaa perussuojan. Tarvittaessa tee lopullinen pintakäsittely käyttötarkoitukseen sopivalla Osmo color -pintakäsittelyaineella tai muulla tähän sopivalla pintakäsittelyaineella (kysy valinnassa neuvoa pintakäsittelyaineen jälleenmyyjältä). Noudata tarkasti pintakäsittelyaineen valmistajan käyttöohjeita.

... HYVÄ TIETÄÄ!

Vain oikein valitulla pintakäsittelyaineella huolella tehty suojakäsittely antaa puulle riittävän ja kestävä suojan. Vaaleasävyiset pintakäsittelyaineet eivät välttämättä peitä puun luonnollista väriä ja pintakuviota.

TAKUUMME

Valmistajana myönnämme tälle tuotteelle kahden vuoden takuun, joka alkaa tuotteen toimituksesta kuluttajalle. Asiakkaan on ennen asentamiseen ryhtymistä tarkastettava paketin sisältö osaluettelon avulla ja otettava välittömästi yhteyttä tuotteen jälleenmyyjään, jos jotain puuttuu tai jos paketissa on viallisia osia. Viallisia osia ei saa asentaa, ja niistä on tehtävä kirjallinen reklamaatio jälleenmyyjälle. Mikäli asennustyöt aloitetaan tai niitä jatketaan viallisilla osilla, on asiakas hyväksynyt tavaran. Korvaavat osat toimitetaan jälleenmyyjälle kohtuullisessa ajassa valmistajan kustannuksella. Valmistaja ei vastaa viallisista tai puuttuvista osista aiheutuneista työvoima- ja asennuskustannuksista tai muista suorista tai välillisistä kustannuksista.

Takuu ei ole voimassa, jos:

- Asiakas ei ole noudattanut pystytysohjeita
- Asiakas on asentanut vahingoittuneen tai viallisen osan, jonka olisi voinut vaihtaa ennen asennusta, tai osa on asennettu virheellisesti
- Asiakas on muokannut tai vahingoittanut osaa oston jälkeen
- Pakkausta ei ole säilytetty asianmukaisella tavalla toimituksen jälkeen
- Pystytettyä tuotetta ei ole asianmukaisesti pintakäsittely pystytyksen jälkeen
- Perustusta ei ole tehty ohjeiden mukaan

Takuu on voimassa jos:

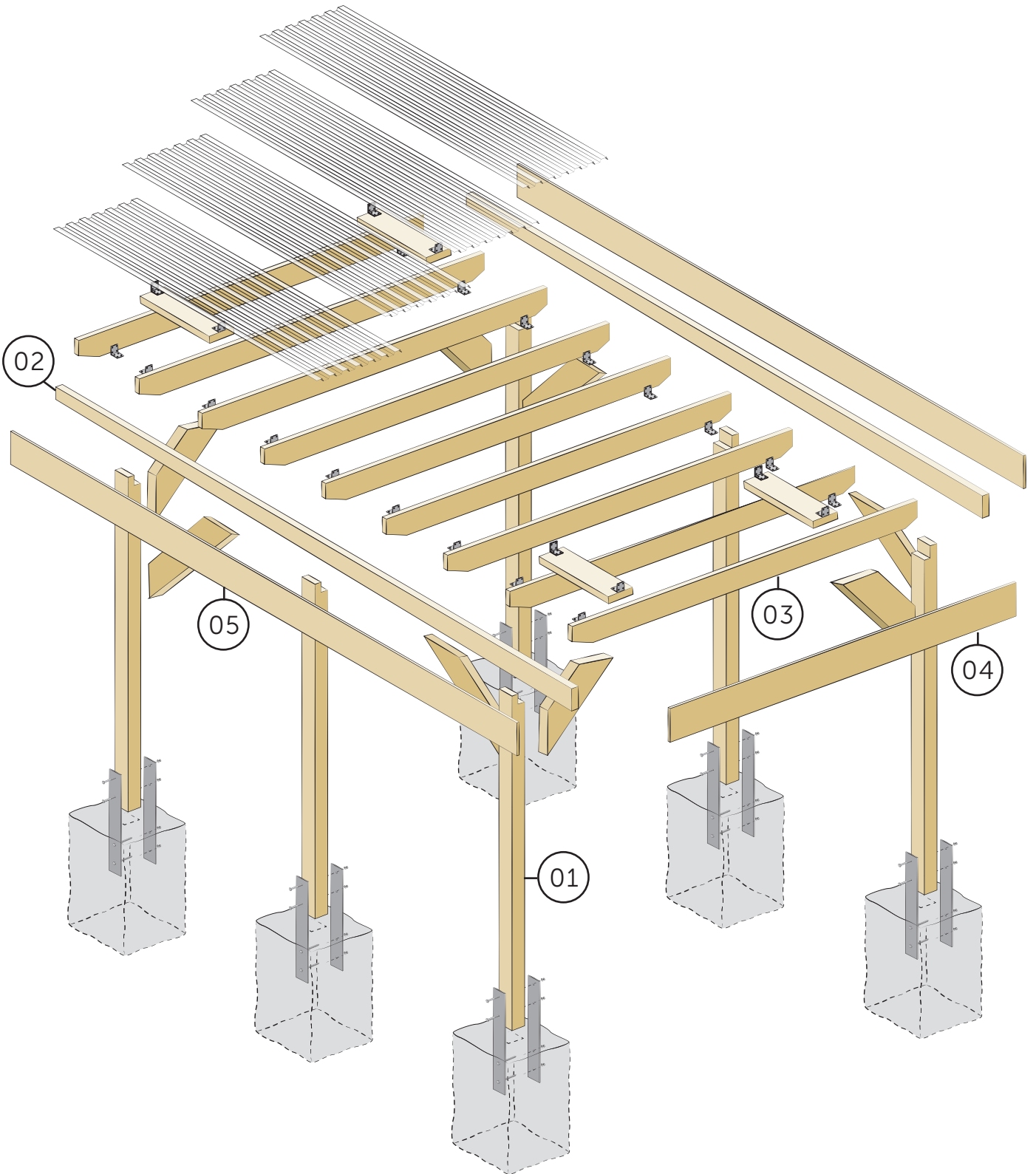
- Osassa on valmistusvirhe
- Osa ei sovellu sille tarkoitettuun käyttöön
- Osa ei vastaa ennen ostoa annettua informaatiota
- Osa kestää lyhyemmän ajan käytössä kuin sen oletetaan kestävä

TÄRKEÄÄ

Mikäli tuotteessa tarkastustuksen perusteella ilmenee vika, menettele sivulla 19 olevien ohjeiden mukaisesti.



A

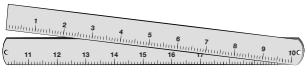


B Dimensions

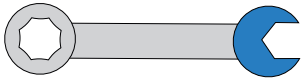
Dimensioner
Dimensioner
Mitat



Align exactly
Rikta in exakt
Juster nøjagtigt
Tarkista suoruus



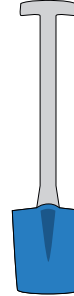
Exact measurements
Exakta mått
Nøjagtige mål
Tarkat mitat



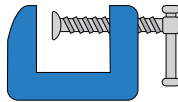
Tighten regularly
Dra åt regelbundet
Efterspænd regelmæssigt
Kivistä säännöllisesti



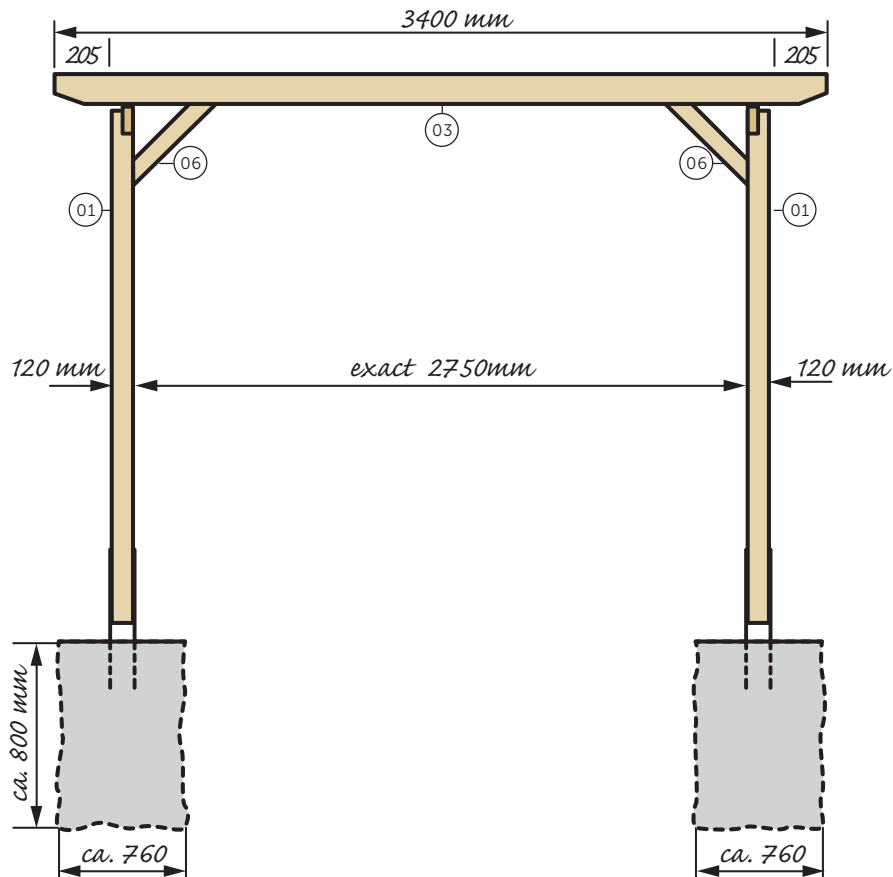
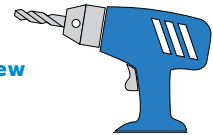
Safety during assembly
Säkerhet under montering
Sikring under konstruktion
Turvallisuus asennuksen aikana



Work safely!
Utför arbetet tryggt!
Arbejd sikkert!
Työskentele turvallisesti!

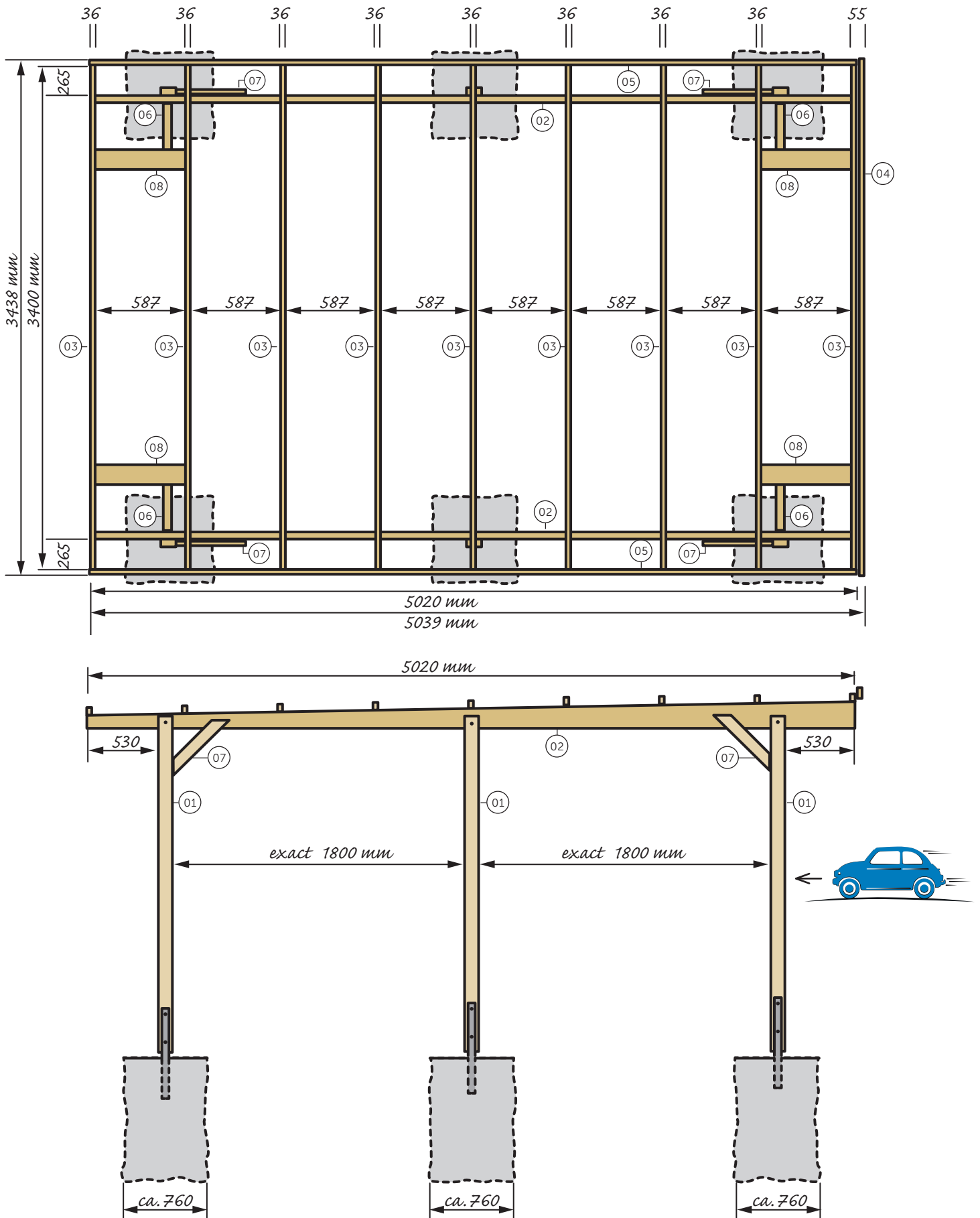


Pre-drill all screw connections!
Förborra alla skruvanslutningar.
Forbor alle skrueforbindelser.
Esiporaa kaikki ruuvikiinnitykset.







B Dimensions

Dimensioner
Dimensioner
Mitat

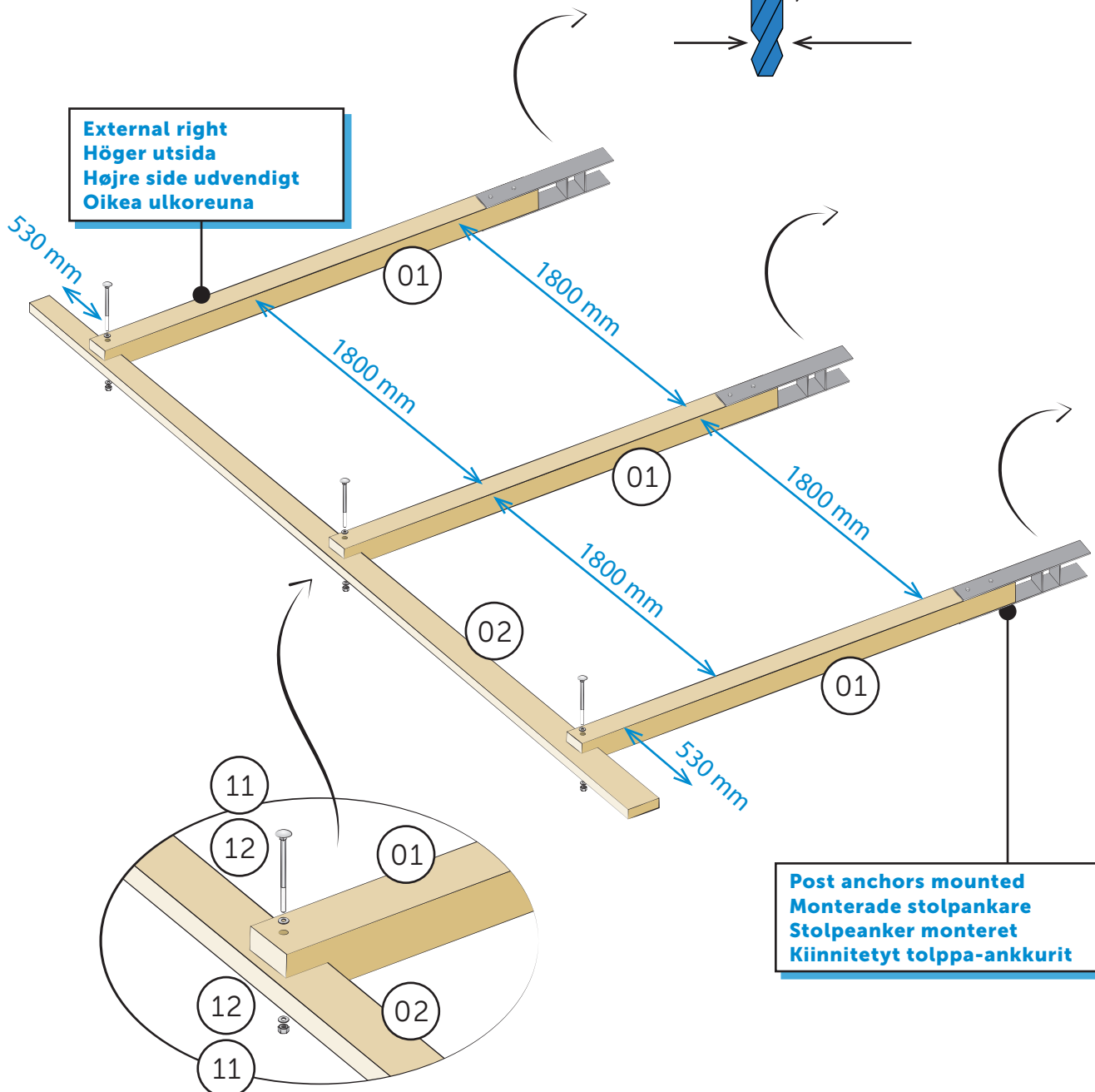
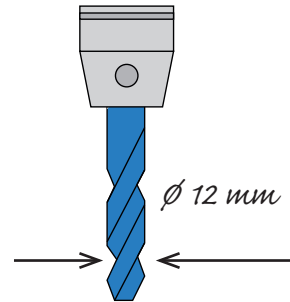


2a. Mounting right post and beam

01		3 x
02		1 x
11		3 x
12		6 x

M12 x 140 mm

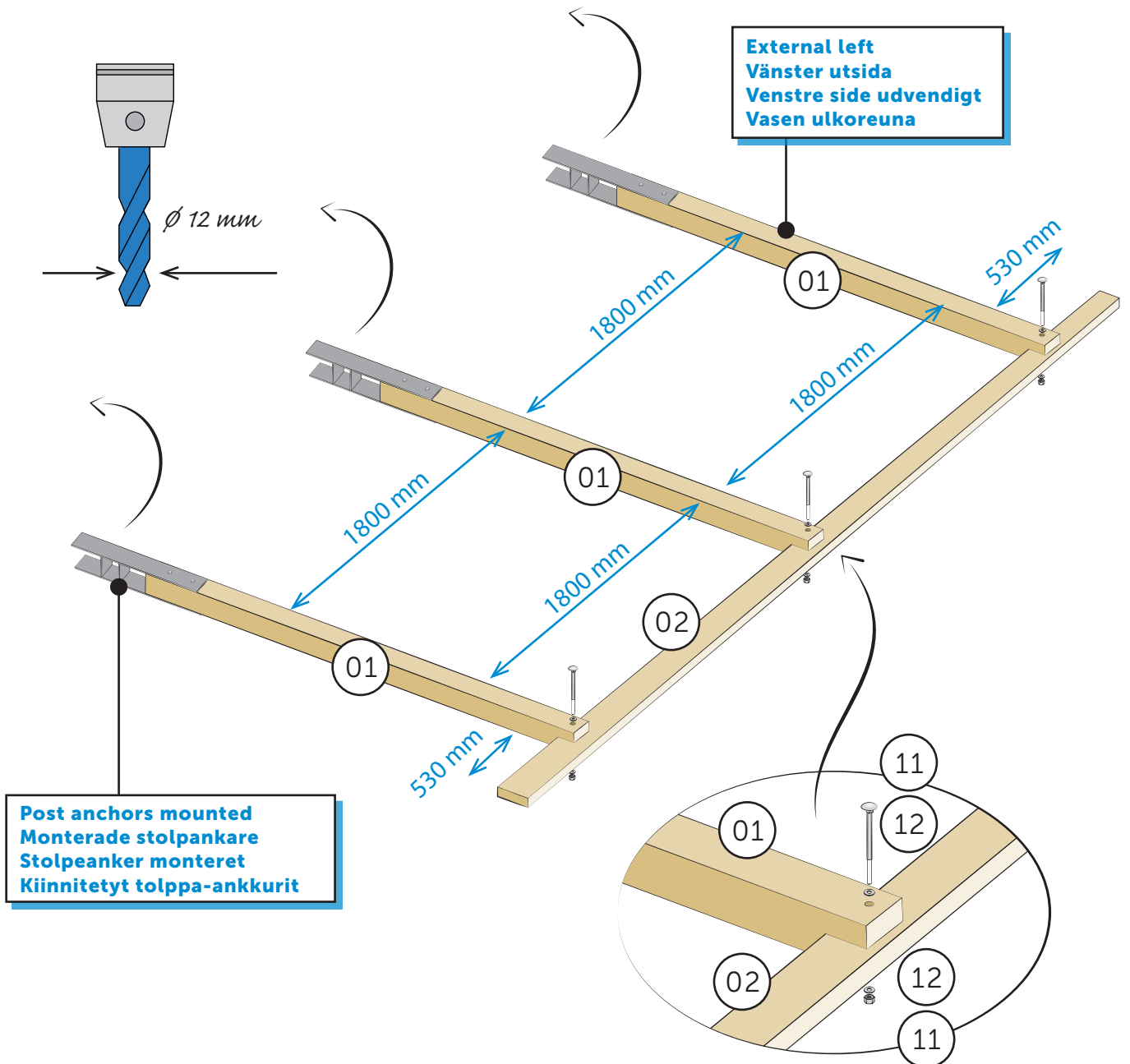
Montering av stolpar och balkar,
höger sida
Montering af stolper og tagrem,
højre side
Tolppien ja palkkien asennus,
oikea puoli



2b. Mounting left post and beam

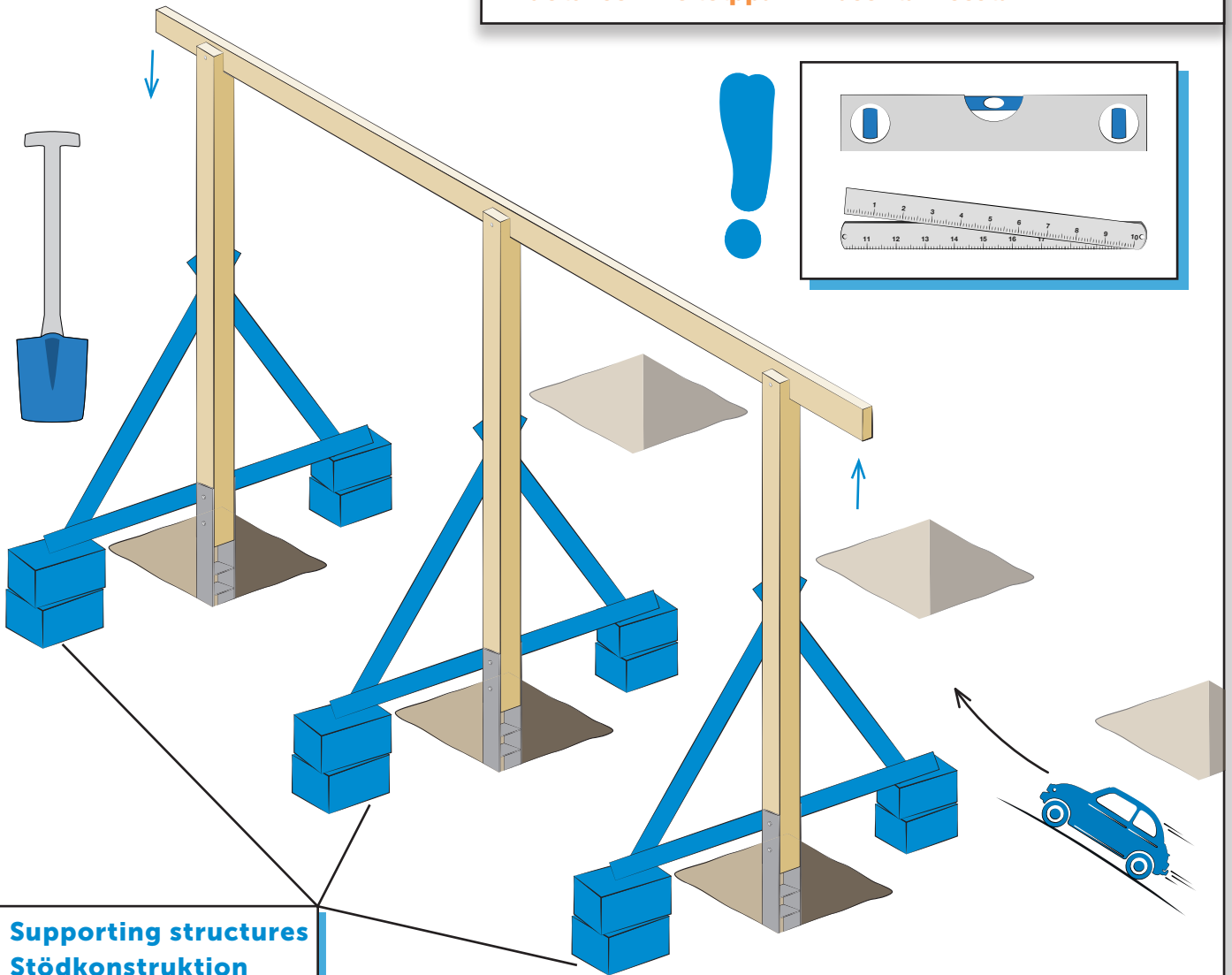
Montering av stolpar och balkar, vänster sida
 Montering af stolper og tagrem, venstre side
 Tolppien ja palkkien asennus, vasen puoli

01		3 x
02		1 x
11	 M12 x 140 mm	3 x
12		6 x

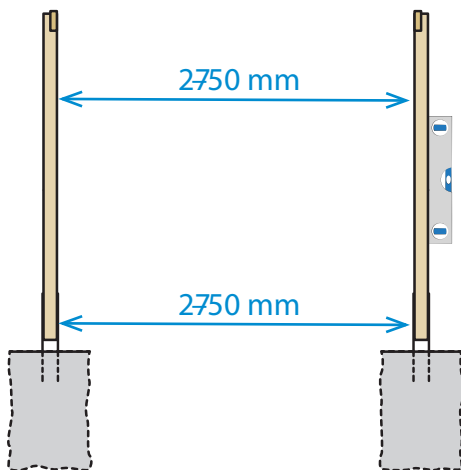


3. Proposed assembly „row of posts“

Vårt förslag på montering av "stolprad"
Vores forslag til opstilling af „stolperække“
Ehdotukseemme tolpparivin asentamisesta



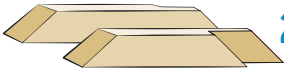

Supporting structures
Stödkonstruktion
Hjælpekonstruktioner
Tukirakenteet






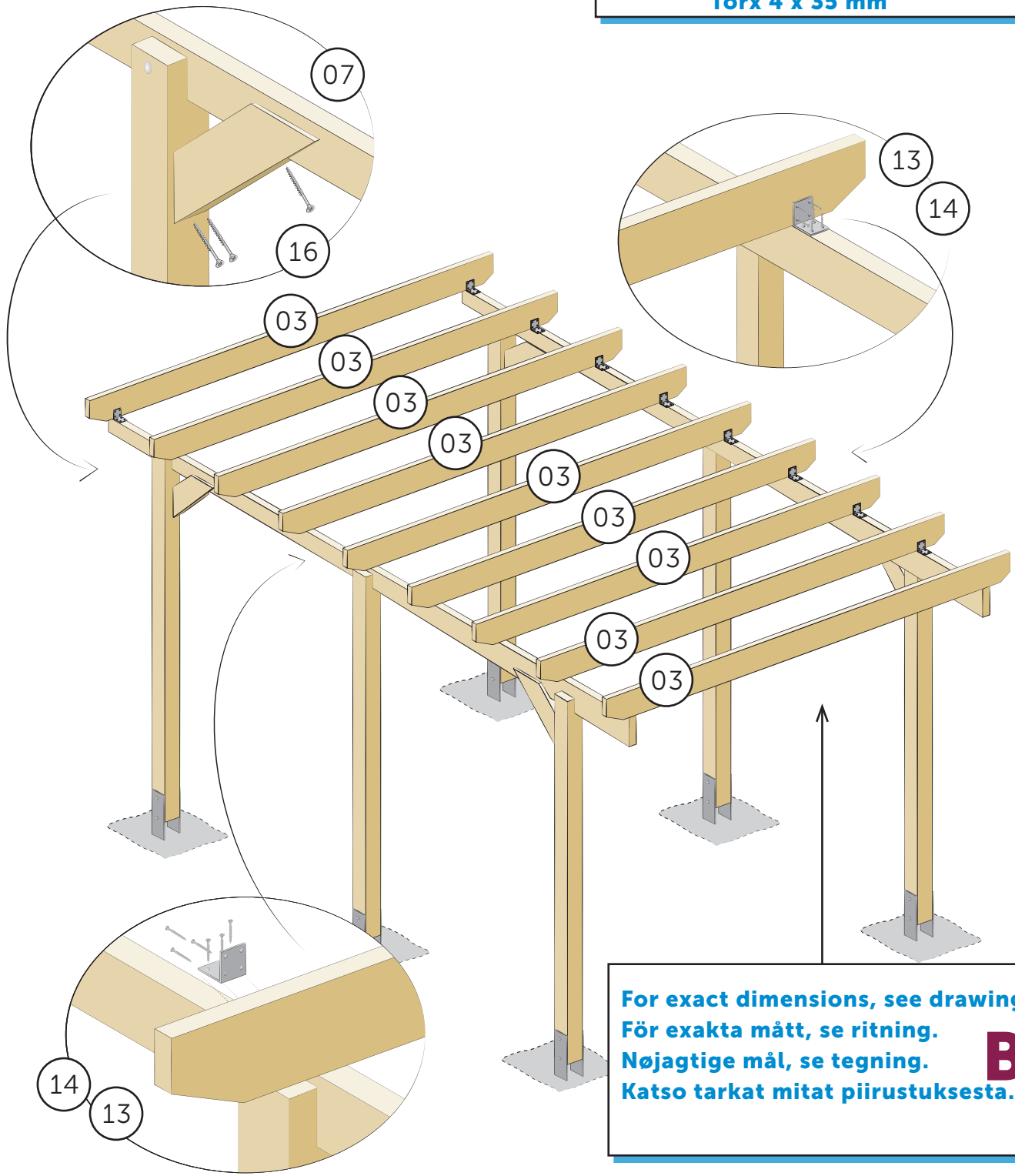
Place concrete for foundation at this point
Gjut först fundamenten
Betoner først fundamentet nu
Vala ensin perustukset

4. Rafter assembly

Montering av takbalk
 Montering af tagspær
 Kattopalkkien asennus

07		2+2 x
16		12 x
		5 x 90 mm

03		9 x
13		18 x
14		108 x
		Torx 4 x 35 mm






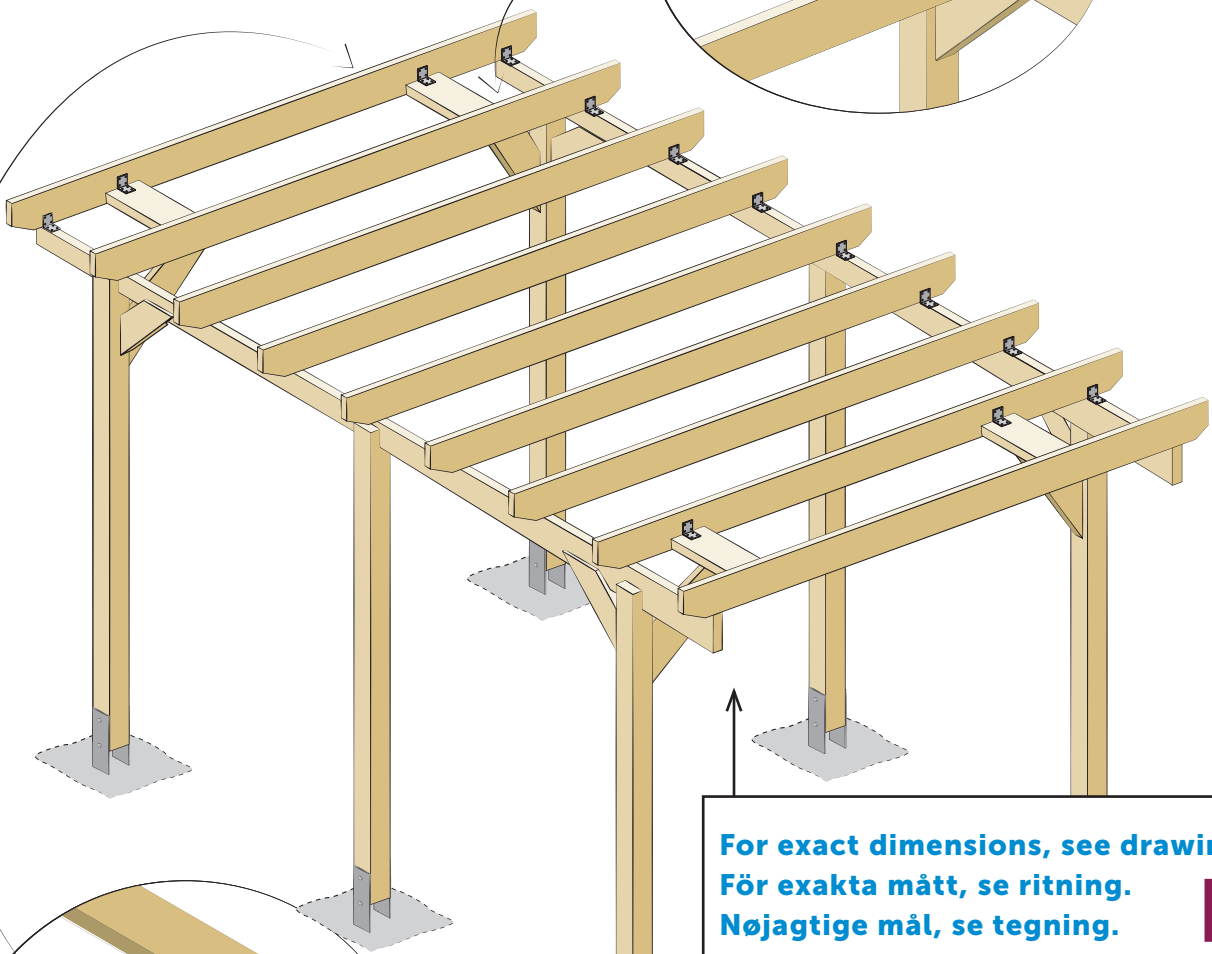
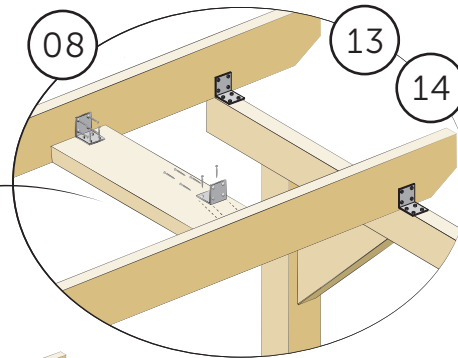
For exact dimensions, see drawing.
 För exakta mått, se ritning.
 Nøjagtige mål, se tegning.
 Katso tarkat mitat piirustuksesta.

B

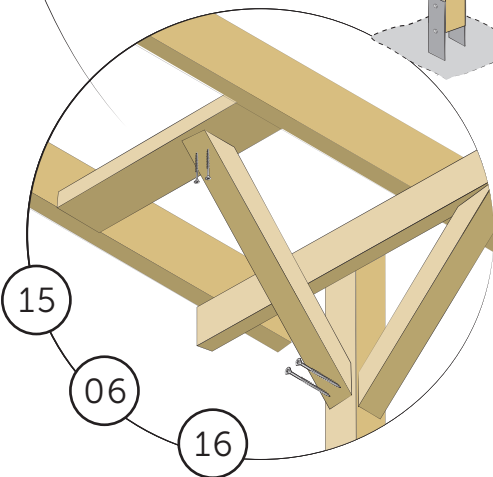
5. Supporting beams and diagonal supports

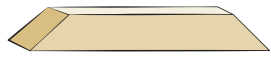


Montering av stödbalkar och diagonala stöd
 Montering af tvær- og skråstivere
 Välipalkkien ja vinotukien asennus

- 08  4 x
- 13  8 x
- 14  48 x
Torx 4 x 35 mm



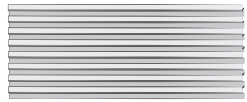
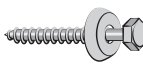
For exact dimensions, see drawing.
 För exakta mått, se ritning.
 Nøjagtige mål, se tegning.
 Katso tarkat mitat piirustuksesta. **B**

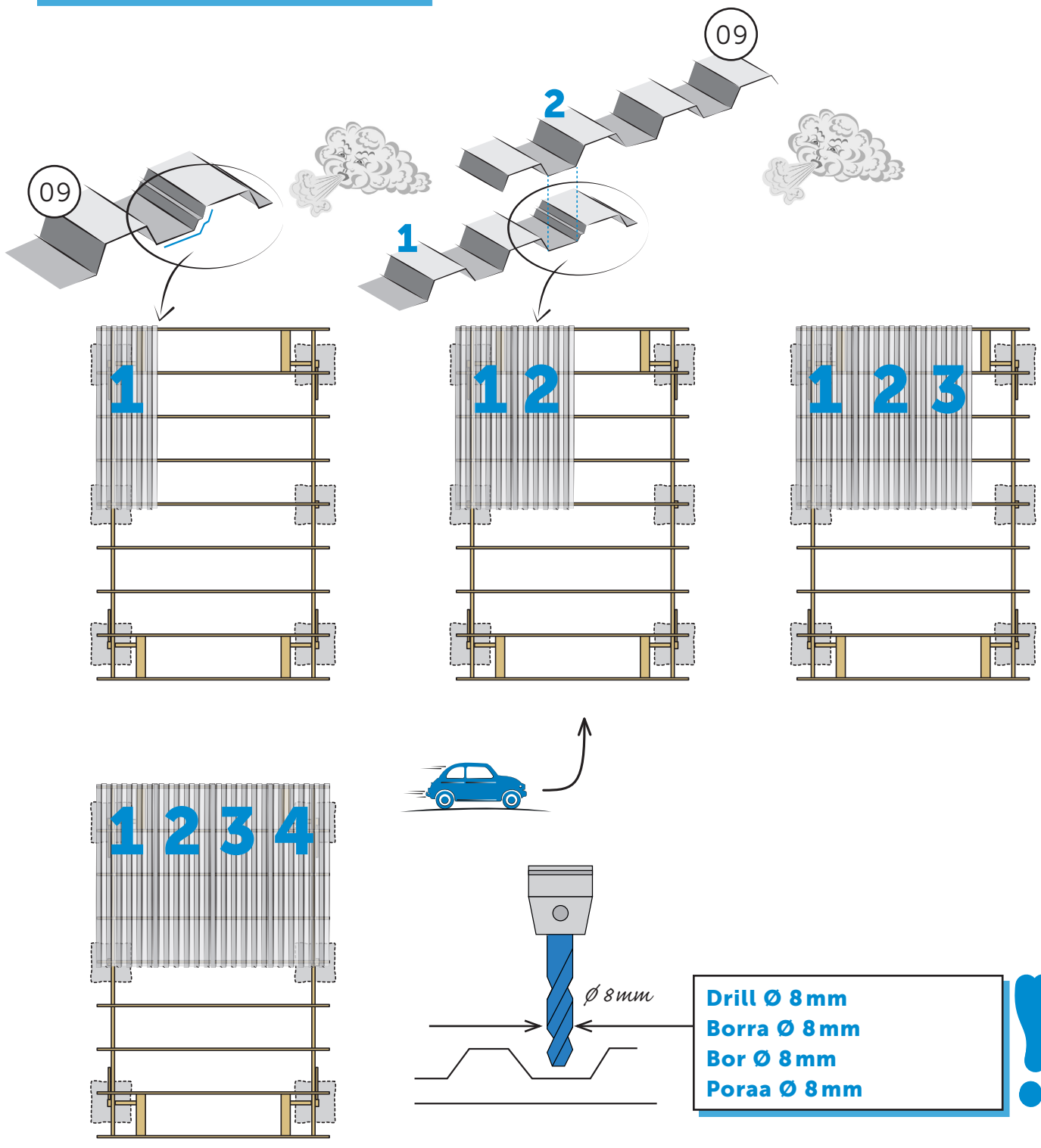


- 06  4 x
- 16  8 x
Torx 5 x 90 mm
- 15  8 x
Torx 4 x 60 mm

6a. Do not stand on steel roof panels! Danger of falling through!




Stå inte på takpaneler av stål! Fara för att falla igenom!
 Tagpladerne må ikke betrædes! Fare for at falde igennem!
 Älä astu teräskattolevyjen päälle! Vaara pudota läpi!

- 09  4 x
- 10  60 x

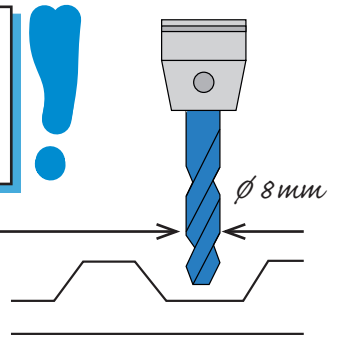


6b. Do not stand on steel roof panels! Danger of falling through!

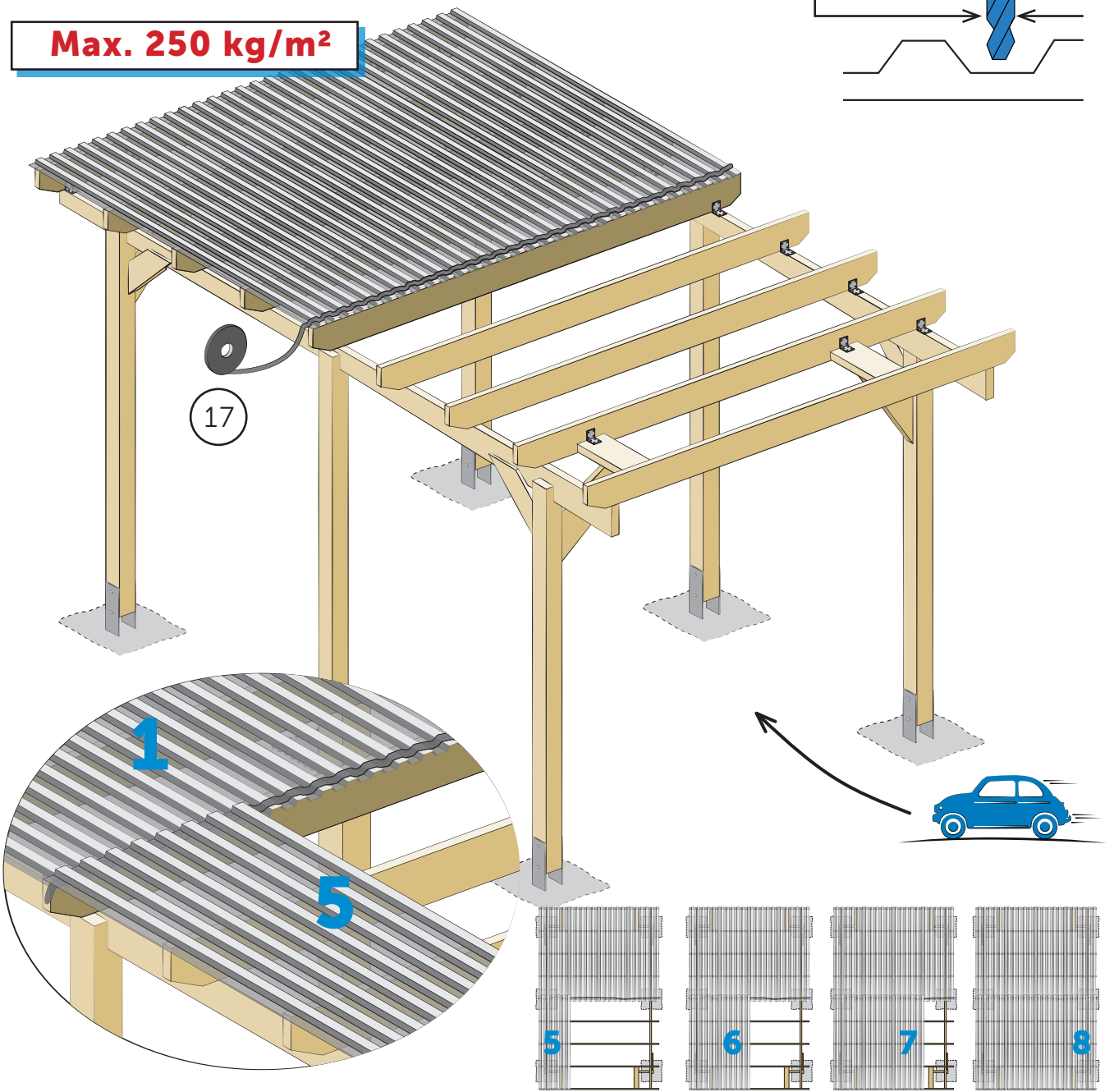
Stå inte på takpaneler av stål! Fara för att falla igenom!
 Tagpladerne må ikke betrædes! Fare for at falde igennem!
 Älä astu teräskattolevyjen päälle! Vaara pudota läpi!

- 09  4 x
- 10  60 x
- 17  1 x

Drill Ø 8 mm
 Borra Ø 8 mm
 Bor Ø 8 mm
 Pora Ø 8 mm






Max. 250 kg/m²

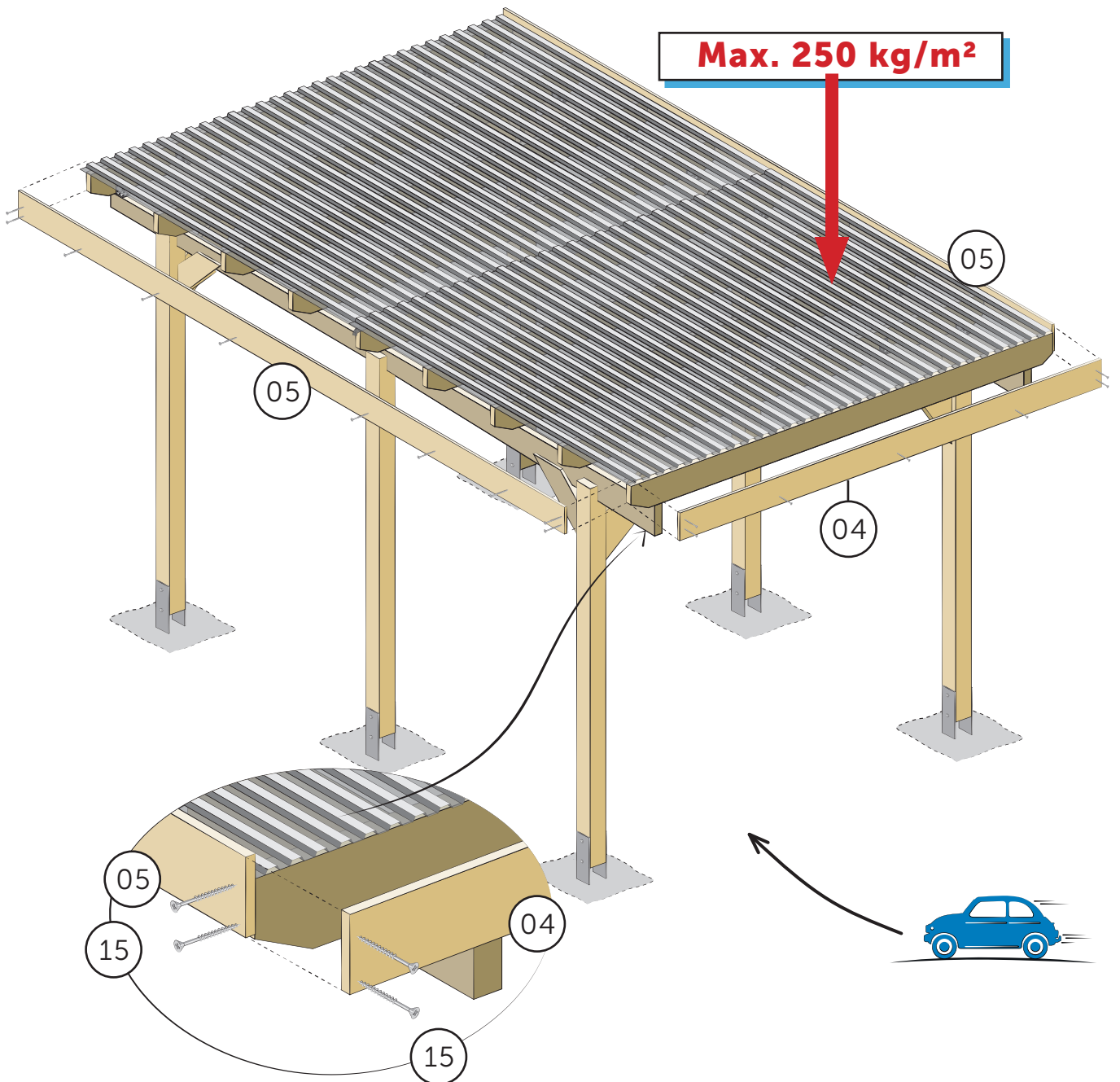


7. Fascia boards assembly

Montering av takfotbrädor
Montering af afskærmning
Räystäslautojen asennus

04		1 x
05		2 x
15		27 x

Torx 4 x 60 mm



COMPLAINTS?

Most important: **before assembly**, always check the entire kit for completeness and quality. After assembly, our warranty will be void. To do this, use the overleaf part list. First fill in your **guarantee number** (on red label box), then fill in the parts in question in the "Control" column, as well as your delivery address and submit to your seller for confirmation. For further details please refer to "Our guarantee".



KLAGOMÅL?

Mycket viktigt: **Innan montering**, kontrollera alltid att byggsatsen är komplett samt delarnas kvalitet. Vår garanti upphör efter monteringen. För att göra detta, använd komponentlistan på nästa sida. Fyll först i ditt **garantinummer** (i den röda etikettrutan), därefter fyll i delarna under frågan i "Control"-kolumnen, samt din leveransadress, och skicka till din försäljare för bekräftelse. För mer information, se "Vår garanti".



REKLAMATIONER?

Det vigtigste: **Før montering** kontrollerer altid, at hele byggesættet er komplet, og at kvaliteten er i orden INDEN konstruktionen, efter konstruktionen er påbegyndt, bortfalder vores kvalitetsgaranti. Anvend omstående komponentoversigt. Find først dit **garantinummer** (nr. på rød mærkat på emballage), marker derefter de mangelfulde dele og din følgeseddel i spalten "Control", og tag den med hen til din forhandler. Se også nærmere oplysninger under "Vores kvalitetsgaranti".



REKLAMAATIO?

Erittäin tärkeää: Tarkasta paketin sisältö **ennen asennusta**. Asentamisen jälkeen takuumme ei ole voimassa. Käytä tarkastamisessa apuna viimeisen sivun osaluetteloa. Mikäli toimitussisällössä on jotain, mistä haluat reklamoida, merkitse tuotteen **takuunumero** osaluettelosivulle, ja merkitse reklamaation kohteena olevat osat osaluettelon Control-sarakkeeseen. Täytä yhteystietosi ja toimita tiedot jälleenmyyjällesi. Katso lisätietoja Takuumme-kappaleesta.



YOUR GUARANTEE NUMBER: See red sticker on packaging foil (see below).

DITT GARANTINUMMER : Se de röda klistermärkena på paketemballaget (se nedan).

IDIT GARANTINUMMER: Se rød mærkat på emballagefilmen (se nedenfor).

TAKUUNUMEROSI: Katso pakkausmuovin punainen tarra (katso alla).

Your guarantee number: Store!
Ditt garantinummer : Spara!
Dit garantinummer: Husk at gemme det!
Takuunumerosi: Säilytä numero!



